

EKKLESIA



# Ekklesia Amsterdam

---

zondag 7 februari 2016

Deze wereld anders #4

**Ik zoek bij jou - Psalm 57 vrij** (Tom Löwenthal, nieuw)

**Woord ten geleide**

**Overal zijt Gij** (Verzameld Liedboek 165)

**Kinderkring**

**Psalm 145 vrij**

*gelezen door Anton Huisman*

Elke dag, alle dagen  
eeuw na eeuw en altijd  
tot in de eeuwen der eeuwen  
zal ik U zingen:  
dat Gij de Barmhartige zijt.  
Onzienlijke, grote, niet te doorgronden,  
niet te omarmen.  
Zingen zal ik uw grote werken:  
grondvesting van de aarde  
uitspanning van de hemel.  
En dat Gij vriend zijt,  
lief als een man voor zijn kind,  
als een vrouw voor haar liefsten:  
moge dat waar zijn.  
Dat Gij en niemand anders  
god zijt voor deze wereld  
handen die geven

ogen die zien en bewaren:  
moge dat waar zijn.  
Mijn ogen zien naar U uit.  
U roep ik, weet U dat wel?  
Ik, met deze enige stem  
en zonder stem als het moet –  
beseft U dat? Dan is het goed.  
Voor U, Barmhartige,  
die ik vermoed –  
die ik niet voel en niet ken  
die ik wel hoop dat Gij zijt,  
laat mij maar zingen.  
Elke dag, alle dagen  
eeuw na eeuw en altijd  
tot in de eeuwen der eeuwen  
zal ik U zingen –  
dat Gij de Barmhartige zijt.

**Gij zijt de levende** (Henri Heuvelmans, nieuw)

## Vraag-en-antwoord: Geeske Hovingh in gesprek met Yassin Elforkani

### 'Subhan'Allah'

*gezongen en geschreven door Rajae El Mouhandiz*

Subhan'Allah....

God is groot

Not the freedom of the flesh, Subhan'Allah  
will feed me every day- compassion.

Niet mijn lichamelijke vrijheid - God is groot  
zal mijn mededogen voeden dag na dag.

Not the freedom of any society  
will make me equal to a man.

Niet de maatschappelijke vrijheid, waar dan ook  
maakt mij tot de gelijke van een man.

I fight my battles alone you see...

Ik moet de strijd alleen aangaan, zie je  
enkel tegen die prijs kan ik mezelf zijn.

That's the price for being me.

In the endless clash of East and West  
I try to filter wat the biased media says  
Baby, all I can do is pray for the best

En terwijl Oost en West maar blijven clashen  
filter ik mijzelf door vooroordelen heen  
Mijn lief, ik kan alleen maar bidden voor het beste.

Not the freedom of the flesh, Subhan'Allah  
will feed me every day – compassion

Niet mijn lichamelijke vrijheid – God is groot  
zal mijn mededogen voeden dag na dag.

As I float, on my way, to the land of come  
what may  
and experience things that are beyond  
my imagination.

En terwijl ik zweef, voort op mijn weg  
naar het land van kome wat komt  
en dingen ervaar die mijn verbeelding  
te boven gaan,

Things have changed, towers break down,  
women far from Mother Nature  
fanatics hating in the name of 'Politricks'

zijn de dingen veranderd, torens afgebroken  
vrouwen weg gedwaald van Moeder Natuur  
fanaten die haten in naam van 'Politrucs'.

And I try to see my identity from this mental  
slavery,  
taught myself how to see mortality.  
Thank God for plurality

Ik probeer mijn persoonlijkheid te bewaren  
voor die geestelijke slavernij,  
heb mezelf geleerd hoe sterfelijkheid te zien.  
God zij dank voor de meerduidigheid.

Not the freedom of the flesh, Subhan'Allah  
will feed me every day – compassion

Niet mijn lichamelijke vrijheid - God is groot  
voedt mijn mededogen dag na dag.

Not the freedom of the flesh, Subhan'Allah

Niet mijn lichamelijke vrijheid - God is groot

### Intermezzo en collecte

#### Viering van Eucharistie

Hier begint de dienst van de tafel:  
delen van brood en wijn, hart en ziel  
Laat ons bidden

Gij die uw gemeente bijeenroept  
hier en waar ook ter wereld,  
die ons raakt met uw woord,  
die ons kent van gezicht  
niet vergeet onze namen:  
kom over ons met uw geest.

### **Om zegen (VL 661)**

Moge het delen van dit brood  
en deze beker  
ons hart versterken,  
dat wij vol hoop meewerken  
aan een nieuwe wereld  
waar brood en recht  
en waardigheid en liefde is,  
voor al wat leeft.

### **Brood en wijn**

### **De Noche (Taizé)**

### **'Oualad Al Islam'**

*gezongen door Rajae El Mouhandiz*

Oualad al Islam	Kinderen van de Islam
Oulad al Sahara	Woestijnjongens
Oulad al Bahra	Jongens van de Zee
Oulad al Djbl	Jongens van de Heuvels
Oulad al Rif	Jongens van de Bergen
Fijn ntouma?	Waar zijn jullie?
Ghouty ntouma!	Jullie zijn mijn broers!
Ou ghnaya oulad al Islam	En wij zijn kinderen van de Vrede
La ilah ilah Allah	Er is maar één God
Muhammad Rasul Allah	En Mohammed is zijn profeet.
Bnat al Burka	Meisjes van de Boerka
Bnat al Hijab	Meisjes van de Hoofddoek
Bnat al Dhab	Meisjes van Goud
Bnat al Fin	Meisjes van Schoonheid

Fijn ntouma?	Waar zijn jullie?
Ghouty ntouma!	Jullie zijn mijn zusters
Ou naya bnat al Islam	En wij de dochters van de Vrede

La ilah ilah Allah	Er is maar één God
Muhammad Rasul Allah	En Mohammed is zijn profeet.

## **Voorbeden**

**Zo bidden wij** (Tom Löwenthal, nieuw)

**Onze Vader** (VL 246)

## **Mededelingen**

## **Zegen**

**Komen ooit voeten gevleugeld** (VL 880)